

## 長文

Why do some cities succeed in creating comfortable living environments while others continue to face serious problems?

Many cities have been trying to improve urban life, and they have been introducing new systems to deal with traffic and pollution.

For example, some cities have reduced the number of cars in central areas, encouraging people to use public transportation instead.

By limiting traffic, they can decrease air pollution and create safer spaces for residents.

However, not all solutions work equally well, because each city has different conditions and needs.

Designed for large populations, some systems may not be suitable for smaller cities.

If these systems are applied without careful planning, they may cause unexpected problems.

Facing such challenges, city planners have been trying to adjust their strategies step by step.

In the long run, it is important to consider how cities can develop while maintaining a balance between convenience and environmental protection.

## 問題

① What have cities been trying to improve?

② How do some cities reduce pollution?

③ Why do some systems not work well?

④ 最も適切な選択肢を選びなさい。

What must planners do according to the passage?

- a. Adjust strategies carefully
- b. Apply systems without planning
- c. Ignore differences between cities
- d. Stop development

⑤ 次の文を日本語に訳しなさい。

By limiting traffic, they can decrease air pollution and create safer spaces for residents.

## 解答

- ① Urban life      ② By limiting traffic      ③ Because each city has different conditions and needs      ④ a      ⑤ 交通量を制限することで、大気汚染を減らし、住民にとってより安全な空間を作ることができる

## 日本語訳

なぜ、快適な生活環境を生み出すことに成功する都市もあれば、深刻な問題に直面し続ける都市もあるのでしょうか。多くの都市は都市生活の改善に取り組んでおり、交通や汚染に対処するために新しい仕組みを導入してきました。

例えば、いくつかの都市では中心部の自動車の数を減らし、その代わりに公共交通機関を利用するよう人々に促しています。交通量を制限することで、大気汚染を減らし、住民にとってより安全な空間を作り出すことができます。

しかし、すべての対策が同じようにうまく機能するわけではありません。というのも、それぞれの都市は異なる条件やニーズを持っているからです。大規模な人口を想定して設計された仕組みは、小さな都市には適していない場合もあります。

こうした仕組みが十分な計画なしに適用されると、予期しない問題を引き起こす可能性があります。このような課題に直面しながら、都市計画者たちは戦略を少しずつ調整しようとしてきています。

長い目で見れば、利便性と環境保護とのバランスを保ちながら、都市がどのように発展していくべきかを考えることが重要です。

## 単語

succeed in ~ : ~に成功する    urban : 都市の    deal with ~ : ~に対処する  
traffic : 交通(量)    transportation : 交通機関 / 輸送    instead : 代わりに  
decrease : 減らす    limit : 制限する    air pollution : 大気汚染  
solution : 解決法    equally : 等しく / 同じように  
suitable : 適している / 合っている    apply : 適用する    cause : 引き起こす  
unexpected : 予期せぬ    adjust : 調整する    strategy : 戦略  
in the long run : 長い目で見れば    maintain : 維持する  
convenience : 利便性

## 文法ポイント

- Why do some cities succeed in creating comfortable living environments while others continue to face serious problems?

「なぜ、快適な生活環境を生み出すことに成功する都市もあれば」「深刻な問題に直面し続ける都市もあるのでしょうか」

some ~ , others ~ : ~なものもあれば、~なものもある

- 分詞構文 : 接続詞と主語を省略して、動詞のing形・過去分詞形を用いて、理由・時・付帯状況(~しながら)などを表現する」

For example, some cities have reduced the number of cars in central areas, encouraging people to use public transportation instead.

「例えば、いくつかの都市では中心部の自動車の数を減らしている」

「人々に代わりに公共交通機関を利用することを促すことによって」(手段・結果)

- By limiting traffic, they can decrease air pollution and create safer spaces for residents.

(手段)「交通量を制限することで」 「彼らは大気汚染を減らし、住民にとってより安全な空間を作り出すことができます」

- Designed for large populations, some systems may not be suitable for smaller cities.

(理由・付帯)「大規模な人口を想定して設計されているため」 「いくつかの仕組みは小さな都市には適していない場合もあります」

- Facing such challenges, city planners have been trying to adjust their strategies step by step.

(付帯)「このような課題に直面しながら」 「都市計画者たちは戦略を少しずつ調整しようとしてきています」

- In the long run, it is important to consider how cities can develop while maintaining a balance between convenience and environmental protection.

「長い目で見れば、考えることが重要です」 how S V でconsider の目的語を作る「どのように都市が発展することができるかを」 while(～しながら)「バランスを維持しながら」 between(何と何の間のバランスか説明)「利便性と環境保護の(二つの間のバランスを)」